

A Régiók Bizottsága véleménye – Az Európai Bizottság közleménye: Határozott európai szomszédságpolitika

(2008/C 325/15)

A RÉGIÓK BIZOTTSÁGA

- emlékeztet abbéli meggyőződésére, hogy virágzó és biztonságos szomszédságot csak hatékony helyi és regionális szintű együttműködéssel lehet teremteni. A helyi és regionális önkormányzatok vannak a legjobb helyzetben ahhoz, hogy felismerjék és kezeljék a polgárok igényeit, illetve megfelelő szolgáltatásokat nyújtsanak,
- hangsúlyozza, hogy a nemzeti szint alatti hatóságok regionális fórumainak felállítására van szükség az ENP regionális megközelítésével összhangban (földközi-tengeri, északi, atlanti és fekete-tengeri dimenzió), és arra, hogy támogassák a regionális és decentralizált együttműködést,
- örömmel fogadja az EU külügyminisztereinek 2008. május 26-i ülésén előterjesztett, az Unió keleti szomszédjaival: Örményországgal, Azerbajdzsánnal, Fehéroroszországgal, Grúziával, Moldovával és Ukrajnával való szorosabb kapcsolatok kiépítésére vonatkozó javaslatot,
- örömmel fogadja az euro-mediterrán partneri együttműködés újraindítását, és hangsúlyozza, hogy kell, hogy legyen területi dimenziója, és támogatnia kell az uniós tagállamok és az ENP-partnerek helyi és regionális önkormányzatai közötti párbeszédet a Földközi-tenger déli partvidékén,
- örömmel fogadja a 2007-ben indult új Európai Szomszédsági és Partnerségi Támogatási Eszközt (ENPI), különösen annak határokon átnyúló dimenzióját, amely lehetővé teszi (az Európai Regionális Fejlesztési Alap és az ENPI finanszírozása mellett) az Unióval határos régiókkal való együttműködést,
- arra biztatja az Európai Bizottságot, hogy hozzon létre egy új tematikus alapot az Unió költségvetésében (az Európai Integrációs Alap mellett), amely a nem uniós országokból érkező bevándorlók különösen magas számával szembesülő uniós tagállamok helyi önkormányzatainak segítene abban, hogy hatékonyan tudják kezelni a helyi szolgáltatások terén a migráns lakosság okozta nehézségeket.

Előadó: Sharon TAYLOR (UK/PES), Stevenage község tanácsának tagja

Referenciaszöveg:

A Bizottság közleménye: Határozott európai szomszédságpolitika
(COM(2007) 774 végleges)

POLITIKAI AJÁNLÁSOK

A RÉGIÓK BIZOTTSÁGA

Politikai párbeszéd és decentralizációs reformok

1. emlékeztet abbéli meggyőződésére, hogy virágzó és biztonságos szomszédságot csak hatékony helyi és regionális szintű együttműködéssel lehet teremteni. A helyi és regionális önkormányzatok vannak a legjobb helyzetben ahhoz, hogy felismerjék és kezeljék a polgárok igényeit, illetve megfelelő szolgáltatásokat nyújtsanak.
2. arra kéri az európai szomszédsági politikában (a továbbiakban – a bevett angol rövidítést használva –: ENP) részt vevő országokat, hogy a választásokat szabályszerűen hajtsák végre, és ezt a gyakorlatot terjesszék, emellett támogassák választásaik nemzetközi megfigyelését, hogy átláthatóbbá váljanak a választási folyamatok, és ezáltal nőjön a polgárok demokratikus folyamatokba vetett bizalma;
3. fontosnak tartja, hogy mind az EU, mind pedig az ENP-ben részt vevő országok polgárai számára szélesebb körben tegyék ismertté az európai szomszédsági politikát, a helyi és regionális önkormányzatok specifikus programok és intézkedések által történő, lehető legnagyobb mértékű bevonásával;
4. hangsúlyozza, hogy a nemzeti szint alatti hatóságok regionális fórumainak felállítására van szükség az ENP regionális megközelítésével összhangban (földközi-tengeri, északi, atlanti és fekete-tengeri dimenzió), és arra, hogy támogassák a regionális és decentralizált együttműködést, az érintett régiókban megvalósított integrált intézkedések révén ösztönözve a partnerségi és fejlesztési programokat. Az RB egy-egy képviselőjének is részt kellene vennie minden egyes fórum munkájában;
5. üdvözli a svéd és a lengyel delegáció által az Európai Tanácsnak tett, a keleti partnerségről szóló közös javaslatot;
6. az Európai Bizottság mellett részt kíván venni az Európai Szomszédsági és Partnerségi Támogatási Eszköz (ENPI) programjainak kidolgozásában és kiértékelésében, hogy jobban be lehessen építeni az ENPI működési keretébe a területi dimenziót érintő kérdéseket;
7. arra kéri az Európai Bizottságot, hogy támogassa az ENP-országokban működő szabad és professzionális médiák fejlesztésére és támogatására irányuló további programokat;
8. arra kéri az Európai Bizottságot, hogy az egyes országok különálló cselekvési terveiben helyezzen nagyobb hangsúlyt a helyi gazdaság fejlesztésére, és ehhez bocsásson rendelkezésre elegendő forrást az ENPI-n keresztül;
9. kiemeli, hogy a határokon átnyúló együttműködési programokat felügyelő bizottságok fontos konzultációs mechanizmust képviselnek a működési módokkal, többek között a források kezelésével kapcsolatosan esetleg felmerülő problémák megoldásában;

10. arra kéri a partnerországok kormányait, hogy törekedjenek az átláthatóság és az elszámoltathatóság növelésére, valamint kielégítő adminisztratív kapacitás kiépítésére; továbbá kéri az Európai Bizottságot, hogy kövesse szorosan nyomon a korrupció általános szintjét és a megelőzésére szolgáló intézkedéseket azokban a partnerországokban, ahol a korrupció továbbra is akadályt gördít a demokrácia, az átláthatóság és az elszámoltathatóság fejlődése elé, valamint támogatásuk és ösztönzésük során vegye figyelembe, hogy mennyiben történt előrelépés ezeken a területeken;

11. arra kéri Izrael, Grúzia, Tunézia és Ukrajna kormányát, hogy hagyja jóvá az ENSZ korrupció elleni egyezményét, csatlakozva azokhoz az ENP-országokhoz, amelyek ezt már megtették;

12. örömmel fogadja az európai bizottsági iroda megnyitását a fehéroroszországi Minszkben, és reméli, hogy az iroda kellően el tudja majd látni a feladatát: segít a civil társadalom és a helyi és regionális demokrácia megerősítésében és abban, hogy lakosság tájékozottabb legyen az Európai Uniót, intézményeit és közös értékeit illetően;

13. arra kéri az Európai Bizottságot, hogy mihamarabb nyújtson hatékony támogatást a fehérorosz civil társadalom, a független és professzionális média, valamint a demokrácia és a reformok iránt elkötelezett politikai pártok számára;

14. emlékeztet rá, hogy az ENP egyik alapelve az, hogy független maradjon az EU bővítési folyamatától és politikájától, illetve az uniós tagság kérdésétől. Ez viszont nem befolyásolhatja a partnerországok és az EU közötti fejlemények lehetséges jövőbeli alakulását;

15. arra kéri az EU-tagállamokat és az Európai Bizottságot, hogy miután lezárulnak az Ukrajnával és Moldovával kötött, tíz éve szóló partneri és együttműködési megállapodások, jövőbeli új megállapodásokban ajánlja fel ennek a két országnak az európai perspektíva lehetőségét;

16. örömmel fogadja az EU külügyminisztereinek 2008. május 26-i ülésén előterjesztett, az Unió keleti szomszédaival: Örményországgal, Azerbajdzsánnal, Fehéroroszországgal, Grúziával, Moldovával és Ukrajnával való szorosabb kapcsolatok kiépítésére vonatkozó javaslatot;

17. elismeri a francia elnökségnek azokat az erőfeszítéseit, amelyek az EU-nak a Földközi-tenger déli és keleti partja mentén elhelyezkedő szomszédos államaival folytatott többoldalú párbeszéde és együttműködése újraindítására irányulnak, és így hozzájárulnak a barcelonai folyamat erősítéséhez;

18. örömmel fogadja, hogy folynak a megállapodásnak megfelelő cselekvési tervek végrehajtásával kapcsolatos munkálatok – ezek a cselekvési tervek ugyanis kiváló eszközök az országok belső reformjainak támogatására –, és arra biztatja az EU-t, hogy az összes többi ország számára is dolgozzon ki cselekvési terveket;

19. örömmel fogadja a 2005 elején hatályba lépett cselekvési tervek felülvizsgálatát, és úgy véli, hogy Moldovával és Izraellel is megerősített megállapodások kidolgozására van szükség;

20. arra kéri az Európai Bizottságot, hogy az ENP-vel kapcsolatos cselekvési tervek előrehaladtának megfigyelési folyamatába lehetőség szerint vonja be az ENP-országok civil társadalmának képviselőit, hogy így az egyes cselekvési tervek bizonyos végrehajtási szempontjairól közvetlen és pártatlan értékelést kaphasson;

21. arra kéri az Európai Bizottságot, hogy vonja be a tagállamok helyi és regionális önkormányzatainak képviselőit az egyes országokra vonatkozó cselekvési tervek kidolgozásának és végrehajtásának nyomkövetési folyamatába;

22. az északi, keleti és déli szomszédokkal folytatott határokon átnyúló együttműködés prioritásainak gondos meghatározását ajánlja a szinergiák maximalizálása érdekében, valamint avégett, hogy hatékonyabban lehessen az egyes cselekvési tervekben kitűzött célok érdekében munkálkodni;

23. újfent hangsúlyozza, hogy még több technikai és politikai támogatásra van szükség az uniós tagállamok és a szomszédos országok közötti folyamatos, határokon átnyúló és nemzetközi (közös határ menti) együttműködéshez;

24. örömmel fogadja a 2007-ben indult új Európai Szomszédsági és Partnerségi Támogatási Eszközt (ENPI), különösen annak határokon átnyúló dimenzióját, amely lehetővé teszi (az Európai Regionális Fejlesztési Alap és az ENPI finanszírozása mellett) az Unióval határos régiókkal való együttműködést;

25. üdvözlözi az ENPI keretében tervbe vett határokon átnyúló együttműködési programok megvalósítási folyamatának megkezdését, és készen áll a programok felügyeletében való részvételre. Felkéri az Európai Bizottságot és a részt vevő feleket, hogy biztosítsák a programok véglegesítését és időben történő elfogadásukat. Hangsúlyozza annak szükségességét, hogy minden, az ENP keretében a határokon átnyúló együttműködésre előirányzott forrást kihasználjanak, szükség esetén újraosztva azokat a szomszédos régióban már működő programok között;

26. örömmel fogadja az EU külső határai mentén folytatott határokon átnyúló együttműködés finanszírozásának megnövelését a 2007–2013-as időszakra. Arra kéri azonban az Európai Bizottságot, hogy az EU új kohéziós politikájának keretén belül még jobban növelje az uniós tagállamok és az ENP-országok helyi és regionális önkormányzatai közötti határokon átnyúló együttműködés INTERREG-en keresztül támogatásának mértékét, hogy meg lehessen oldani az érintett térségekre jellemző közös problémákat;

27. arra kéri a tagállamokat és a részt vevő országokat, hogy teljes mértékben használják ki a TAIEX és az ikerintézményi eszközök kínálta lehetőségeket, hogy a közösségi joghoz való közeledés kapcsán célirányos politikákat, illetve jogi tanácsadást tudjanak kínálni az ENP-országok helyi és regionális önkormányzatainak;

28. újfent kijelenti, hogy támogatja a kialakulóban lévő fekete-tengeri eurorégiót, melynek célja, hogy elősegítse a fekete-tengeri térség országai között a helyi és regionális szintű együtt-

működést, és ezáltal támogassa a helyi demokráciát, a stabilitást, a felelősségteljes kormányzást és a fenntartható fejlődést;

29. örömmel fogadja azokat a már meglévő uniós finanszírozási forrásokat, amelyekből az ENP-országok is részesülhetnek (pl. hetedik K+F-keretprogram, illetve DAPHNE);

30. arra kéri az Európai Gazdasági Térség országaiban (Izland, Norvégia és Liechtenstein) működő helyi és regionális önkormányzatokat, hogy a bővítési országok demokratikus intézményeinek kialakításakor támaszkodjanak tekintélyes tapasztalataikra, valamint nyújtsanak segítséget az ENP-országok helyi és regionális hatóságainak demokratikus kapacitásaik növelésében és gazdaságuk fejlesztésében;

31. arra kéri az Európai Bizottságot és a tagállamokat, hogy hozzanak létre egy információcsere-mechanizmust az ENP-országok civil társadalmának támogatására irányuló egyéni és közös erőfeszítésekről a munka fölösleges megkettőzésének elkerülése és a jövőbeli programok közti szinergiák növelése érdekében;

32. örömmel fogadja a *Tempus*, az *Erasmus Mundus* és egyéb felsőoktatási együttműködési programok folytatását a 2007 és 2010 közötti időszakban, mivel ezek a programok tanulási lehetőségeket kínálnak az ENP-országok diákjainak;

33. arra kéri az Európai Bizottságot, hogy támogassa az ENP-országok és az uniós tagállamok kutatóintézetei és agytrösztjei közötti további együttműködést, mivel ezek olyan ügyek megvitatására is fórumot kínálnak, amelyek a kormányok számára kényesek lehetnek;

34. mivel a mobilitás növekedése és a közlekedési eszközök fokozott igénybevétele miatt a CO₂ és az üvegházhatású gázok kibocsátása is növekszik, arra kéri az ENP-országokat, hogy tekintsék a környezetvédelmi politikákat alapvetőnek a fenntartható gazdasági fejlődés szempontjából. Az ENP-országok helyi és regionális önkormányzatainak fontos szerepük van az éghajlat-változási kérdéseket is figyelembe vevő kommunikáció és tervezés kidolgozásában. Az EU-tagállamok helyi és regionális önkormányzatainak támogatniuk kellene az ezekről a kérdésekről folytatott kétirányú párbeszédet;

35. örömmel fogadja az euro-mediterrán partneri együttműködés újraindítását, és hangsúlyozza, hogy kell, hogy legyen területi dimenziója, és támogatnia kell az uniós tagállamok és az ENP-partnerek helyi és regionális önkormányzatai közötti párbeszédet a Földközi-tenger déli partvidékén. Úgy véli, hogy – a fenti folyamatot elősegítő eszközként – az ENPI-t a megújított barcelonai folyamathoz kell igazítani;

36. fórumok felállítását tartja szükségesnek az uniós tagállamokban és a keleti dimenzió ENP-partnerországaiiban működő helyi és regionális önkormányzatok számára;

37. emlékeztet rá, hogy a „Határokon átnyúló együttműködés Európa északi régióiban” című politikai nyilatkozat (CdR 313/2006) támogatta az Európai Parlamentnek azt a kezdeményezését, hogy az északi dimenzióval foglalkozó parlamenti fórumot hozzon létre, és ismételtén azt javasolja, hogy hozzanak létre megfelelő állandó testületet az északi dimenzióval kapcsolatos politika helyi és regionális jelentőségű kérdéseinek megvitatására;

38. üdvözlő, hogy az Európai Bizottság megfelelő jelentőséget tulajdonít az ENP keretében a fontos közlekedési folyosók szomszédos országokra történő kiterjesztésének; az integrált és jövőképes közlekedési hálózat alapvető jelentőségű az ENP gazdasági összetevőinek fejlesztéséhez;

Mobilitás és migráció

39. csatlakozik ahhoz a megállapításhoz, hogy a mobilitás és az emberek közötti kapcsolattartás erősíti az ENP-országok arra való képességét, hogy hasznot húzzanak a gazdasági integrációból, ugyanakkor a kölcsönös egyetértés terén rendkívül nehezen lehetne előrehaladni, ha az ENP-országok polgárainak nem lenne még több lehetőségük arra, hogy az EU-ba utazzanak;

40. örömmel fogadja, hogy további cserelehetőségek nyíltak EU-tagállamok, csatlakozásra váró országok és ENP-országok között a helyi és regionális önkormányzatok gyakoronokai és kirendelt tisztviselői számára;

41. arra biztatja az EU-tagállamokat, hogy javítsanak vízumkiadási eljárásaikon, hogy növeljék polgáraik mobilitását. Külön figyelmet érdemelnek a diákok, a kulturális és felsőoktatási cse-reprogramok résztvevői, valamint a civil társadalom képviselői. A vízumköltségek csökkenése és az eljárások egyszerűsítése az emberek közötti kapcsolattartást is előmozdítja;

42. arra kéri az Unió tagállamait, hogy tegyék hatékonyabbá követségi szolgáltatásaikat az ENP-országokban, és az országokban (schengeni vízum igénylésére) közös vízumigénylési központok létrehozását ösztönzi;

43. örömmel fogadja a vízumkönnyítési és visszafogadási megállapodások megkötését Ukrajnával és Moldovával. Arra biztatja az Európai Bizottságot, hogy a nemrégiben csatlakozott uniós országokkal szerzett tapasztalataikra alapozva kezdjenek hasonló megállapodásokra irányuló tárgyalásokba más ENP-országokkal is;

44. hangsúlyozza, hogy a mobilitás csak biztonságos környezetben lehetséges; ennek pedig az a feltétele, hogy a migráció által felvetett kihívások leküzdése minden országnak közös felelőssége legyen, az új mobilitási partnerségi rendszer keretén belül. Ehhez az ENP-országoknak is vállalniuk kell, hogy többet tesznek a biztonság és igazságszolgáltatás érdekében. Az új rendszernek tartalmaznia kell lépéseket az illegális bevándorlás leküzdésére, és több lehetőséget kell biztosítania az ENP-országokból az EU-ba történő legális migráció számára;

45. ismételten hangoztatja abbéli meggyőződését, hogy a helyi és regionális önkormányzatok alkotják a migrációs problémák kezelésének frontvonalát. Ez vonatkozik egyrészt az illegális migrációra, amikor is a helyi és regionális önkormányzatoknak kell gondoskodniuk a fogadásról, és nekik kell az illegális foglalkoztatás következményeivel foglalkozniuk. Vonatkozik másrészt a törvényes migrációra, amikor pedig a helyi és regionális önkormányzatok a helyi szolgáltatások nyújtásáért felelősek;

46. elismeri a FRONTEX⁽¹⁾ és a helyi önkormányzatok közötti együttműködés fontosságát az illegális migráció megelőzésében, és további, szorosabb együttműködést tart szükségesnek a határ menti tagállamok helyi és regionális önkormányzataival;

⁽¹⁾ A Frontex (az Európai Unió Tagállamai Külső Határain Való Operatív Együttműködési Igazgatásért Felelős Európai Ügynökség) az Európai Unió külső határok biztonságáért felelős ügynöksége.

47. arra kéri az Európai Bizottságot, hogy ösztönözze a déli tengeri külső határok igazgatásának megerősítéséhez szükséges gyakorlati megoldások kidolgozását, és abban vegyen is részt, valamint növelje a Közösség, a tagállamok és az ott működő helyi és regionális önkormányzatok kapacitását az olyan kritikus helyzetek kezelésére – együttműködésben a származási országokkal –, mint az illegális bevándorlók tömeges beáramlása⁽²⁾;

48. Arra biztatja az Európai Bizottságot, hogy hozzon létre egy új tematikus alapot az Unió költségvetésében (az Európai Integrációs Alap mellett), amely a nem uniós országokból érkező bevándorlók különösen magas számával szembesülő uniós tagállamok helyi önkormányzatainak segítene abban, hogy hatékonyan tudják kezelni a helyi szolgáltatások terén a migráns lakosság okozta nehézségeket;

49. arra kéri az Európai Bizottságot, hogy irányozza elő mindazokat a szükséges eszközöket, amelyek a migránsok származási országában – azokban az országokban, amelyeket különösen érzékenyen érint a képzett munkaerő kiáramlása – működő helyhatóságok számára lehetővé tennék olyan lehetőségeket megteremtését, amelyek vonzzák a képzett és tanult embereket, és biztosítják a helyi gazdasági és kulturális fejlődést;

50. Arra kéri az Európai Bizottságot, hogy az EU új kohéziós politikájának keretén belül növelje az uniós tagállamok és az ENP-országok helyi és regionális önkormányzatai közötti határon átnyúló együttműködés INTERREG-en keresztüli támogatásának mértékét, hogy meg lehessen oldani az érintett térségekre jellemző közös problémákat;

51. arra kéri az EU tagállamait, hogy vegyék igénybe a kishatárforgalomról szóló rendeletet, amely lehetővé teszi, hogy a tagállamok a határtérségekben élők közötti kapcsolatok javítása érdekében kétoldalú megállapodásokat kössenek a szomszédos harmadik országokkal. Az uniós tagállamoknak továbbá egyszerűsített és gyorsított eljárással kellene feldolgozniuk azoknak az ügyfeleknek a vízumkérelmeit, akik korábban már megfeleltek a vízumkövetelményeknek;

Emberi jogok és emberkereskedelem

52. jelentős javulást lát az emberi jogok és a demokrácia terén az ENP és az euro-mediterrán partnerségi program indulása óta, és arra biztatja az ENP-országok kormányait, hogy továbbra is tekintsék szívélyűeknek az egyetemes emberi jogokat és a demokrácia alapelveit, mivel azok az EU alapvető értékei;

53. arra biztatja az Európai Bizottságot, hogy folytassa a helyi és regionális önkormányzatokkal és az ENP-országok civil társadalmával végzett munkáját, hogy minél jobban érvényesülhessenek az emberi jogok, a kisebbségi jogok, a nők és a gyermekek jogai, valamint arra kéri az ENP-országok kormányait, hogy nyitottabban viszonyuljanak a civil társadalom hozzájárulásaihoz;

54. örömmel fogadja, hogy az összes ENP-országban hoztak intézkedéseket a nők politikai, társadalmi és gazdasági életben való részvételi arányának növelésére, valamint a nők és férfiak közötti jogi egyenlőség előmozdítására, azonban észrevételezi, hogy még mindig szembetűnő a nőkkel szembeni megkülönböztetés és a családon belüli erőszak, ezért arra kéri a részt vevő országokat, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a nők jogainak érvényesítése terén;

⁽²⁾ Lásd: CdR 64/2007 fin.

55. elismeri, hogy az egyes ENP-országok, illetve az EU-tagállamok közötti emberkereskedelem továbbra is különösen súlyos probléma;

56. arra kéri Fehéroroszország kormányát, hogy ratifikálja az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezményt és a kapcsolódó jegyzőkönyveket, és kezdjen konstruktív párbeszédet az EU-val az ENP-beli teljes részvétel érdekében;

57. újfent hangsúlyozza a szociális párbeszéd jelentőségét, és arra kéri Jordániát, Libanont és Marokkót, hogy hagyják jóvá az ILO-nak az egyesülési szabadságról és a kollektív tárgyalásokról szóló alapvető egyezményeit;

58. arra buzdítja az Európai Bizottságot, hogy az emberi jogok tiszteletben tartásával – az EU alapelvével – összhangban helyezze előtérbe az emberkereskedelem áldozatainak védelmét a szomszédos politikájában;

59. Kiemeli, hogy a regionális és helyi önkormányzatok fontos szerepet töltenek be az emberkereskedelem ellen folytatott küzdelemben. Azt ajánlja tehát – az egyes nemzeti jogi keretekkel összhangban –, hogy az ENP-országok helyi és regionális önkormányzatai az emberkereskedelem megakadályozása és az áldozatok védelme érdekében dolgozzanak ki helyi és regionális emberkereskedelem-ellenes cselekvési terveket és stratégiákat a központi kormányokkal és a többi tagállammal szoros együttműködésben, és azokat hajtsák is végre;

60. arra kéri az EU-tagállamok helyi és regionális önkormányzatait, hogy segítsenek az ENP-országok helyi és regionális önkormányzatainak olyan cselekvési terveket kidolgozni, amelyek többek közt regionális, illetve helyi szinten az emberkereskedelem elleni fellépéssel foglalkozó speciális körzeti erőforrásközpont vagy támogatási részleg felállítását, felvilágosító kampányok megszervezését, emberkereskedelem áldozataival kapcsolatba kerülő rendőrök és szakemberek számára különleges képzést, valamint nők és gyermekek számára több oktatási lehetőséget irányozhatnának elő;

61. örömmel fogadja, hogy az összes ENP-ország aláírta az ENSZ nemzetközi szervezett bűnözés elleni egyezményét, és arra kéri Izrael, Marokkó és Jordánia kormányát, hogy írja alá és hagyja jóvá az emberkereskedelemtől és az embercsempészettről szóló első, illetve második jegyzőkönyvet;

62. egyetért az Európai Tanács szeptember 1-jén, a grúziai konfliktus kapcsán tartott üléséhez kapcsolódó elnökségi következtetésekkel, és egyidejűleg utalni kíván arra a fontos szerepre

is, amelyet a helyi és regionális önkormányzatok töltenek be a konfliktuskezelésben és a konfliktusok utáni helyreállításban. Felhívást intéz Grúzia és Oroszország kormányaihoz, valamint a dél-oszétiai hatóságokhoz, hogy sürgősen tegyék meg a szükséges lépéseket annak érdekében, hogy lehetővé váljon a dél-oszétiai háború következtében elmenekült vagy az országon belül lakhelyüket elhagyni kényszerült személyek biztonságos és fenntartható visszatérése;

Regionális konfliktusok

63. csatlakozik ahhoz a megállapításhoz, hogy az EU-nak közvetlen érdeke, hogy együttműködjön az ENP-országokkal annak érdekében, hogy hozzájáruljon az úgynevezett „befagyott konfliktusok”⁽³⁾ megoldásához, mivel többek közt az általuk kiváltott regionális eszkaláció, kezelhetetlen migrációs áramlatok, illetve az energiaellátás zavarai magának Európának a biztonságát is veszélyeztethetik;

64. újfent hangsúlyozza, hogy az ENP teljes potenciáljának kiaknázása nehézségekbe ütközik, hacsak nem sikerül megoldani azokat a konfliktusokat, amelyek rendkívül megnehezítik vagy ellehetetlenítik a regionális együttműködést. A határ mindkét oldalán élő emberek és a helyi közösségek isszák meg annak a levét, hogy a központi kormányok nem képesek párbeszédet kezdeményezni és a konfliktusokat békés úton rendezni;

65. arra kéri az EU-t, hogy aktívabban vegyen részt az úgynevezett „befagyott konfliktusok” megoldásában azáltal, hogy támogatást nyújt különféle bizalomépítési programokhoz, a konfliktusok rendezéséhez, az emberek közötti kapcsolattartáshoz, a „városok közötti diplomáciához”, valamint a szakadár területeken a civil szervezetek kapacitáskiépítéséhez. Az Uniónak a konfliktusok kérdését a megfelelő nemzetközi intézményekkel és országokkal folytatott párbeszéd napirendjén kell tartania.

66. arra kéri az Európai Bizottságot, hogy támogassa a határigazgatási programokat és a bizalomépítési intézkedéseket a szakadár területek határainak mindkét oldalán található helyi közösségek között. A politikai, gazdasági és jogi rendszerek közelítésének felkarolása elősegíti a jobb társadalmi integrációt és az infrastruktúrafejlesztést. Különösen fontosak a helyi bevételtermelő projektek;

67. arra kéri az Európai Bizottságot, hogy vonja le az Unió legutóbbi EU bővítési folyamatának tanulságait, és a jó szomszédai viszonyt szabja annak előfeltételül, hogy az ENP minden lehetőségét és előnyeit ki lehessen használni. Az Európai Bizottságnak ösztönöznie kellene a „befagyott konfliktusokban” érintett országokat, hogy tegyenek megújult és valódi erőfeszítéseket annak érdekében, hogy kölcsönösen elfogadható és fenntartható megoldások szülessenek;

Kelt Brüsszelben, 2008. október 9-én.

a Régiók Bizottsága

elnöke

Luc VAN DEN BRANDE

⁽³⁾ A „befagyott konfliktusok” elnevezés a transzdnyisztriai vidéken, Abháziában, Dél-Oszétiában, Hegyi-Karabahban, a Közel-Keleten és a nyugat-szaharai térségben dúló konfliktusokra utal.